



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सन्दर्भ सं : भाविप्रा / वि.नि / वडोदरा / टर्मिनल / 2021-22

दिनांक: 21.04.2021

सेवामे,
मेसर्स वेनिटी होस्पिटलिटी सर्विसेस
वेनिटी टावर, 20/30 एम.जी. मार्ग
सिविल लाइंस
प्रयागराज

Subject: Job contract for providing man power (Skilled – 02 and un-skilled -16) for up-keeping / cleaning work of NITB and ancillary building at Vadodara Airport

Reference: Bid दस्तावेज़: CPP portal id 2021_AAI-73602_I

महोदय/Sir,

01. इस कार्यालय द्वारा Job contract for providing man power (Skilled – 03 and un-skilled 33) for up-keeping / cleaning work of NITB and ancillary building at Vadodara Airport हेतु सीपीपी पोर्टल पर निविदा क्रमांक 2021_AAI_73602_I द्वारा आमंत्रित की गई थी। निविदा के वित्तीय बीड खोलने पर सीपीपी पोर्टल द्वारा 02 एजन्सि के समान ऑफर होने पर दोनों एजन्सि को L-1 घोषित किया गया। उक्त स्थिति में संबन्धित कार्य को दोनों एजन्सि के बीच में लगभग समान राशि पर अवार्ड करने हेतु सहमति मांगी गई थी एवं उक्त कार्य लगभग 50% करने हेतु आपके द्वारा अपनी सहमति दिनांक 20.04.2021 के ई-मेल द्वारा प्रदान कर दी गई थी
02. उपर्युक्त कार्य हेतु आपकी ऑफर सक्षम प्राधिकारी, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण द्वारा आपके द्वारा बताये गए मद मूल्यों एवं लगभग 50% कार्य करने की सहमति पर आपको ऑफर राशि रु 18,32,272.00/- (रु अठारह लाख बतिस हजार दो सो बहतर केवल) (ईपीएफ, ईएसआएस, बोनस एवं लागू जीएसटी अतिरिक्त) पर स्वीकृत किया जाता है। Based on willingness submitted by you for award of approx. 50% work, Your offer for the work mentioned above is hereby accepted by competent authority, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs.18,32,272.00/- (Rupees Eighteen Lakh thirty two thousand two hundred seventy two only)(Excluding EPF, ESIS, Bonus and applicable G.S.T.)
- 03 प्रभारी(टर्मिनल-प्रबंधन), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल विमानक्षेत्र, वडोदरा संदर्भित कार्य हेतु प्रभारी रहेंगे। आपसे निवेदन है की आप स्वयं या आपकी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि प्रतिनियुक्त करे जो निविदा सम्बन्धी अन्य कार्यवाही एवं करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो जो दिनांक 28.04.2021 तक विमानपत्तन निदेशक वडोदरा विमानक्षेत्र के कार्यालय में उपस्थित रहकर निविदा सम्बन्धी अन्य कार्यवाही एवं करारनामे

सिविल विमानक्षेत्र वडोदरा / Civil Aerodrome, Vadodara 390022

दूरभाष / Phone: 0265 2485356 फ़ैक्स/ Fax:0265-2464249 –ई-मेल/ E-Mail: apdvadodara@aai.aero



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

को एकसीक्यूट करने सम्बन्धी कार्य पूरी करेंगे। ठेके सम्बन्धी करारनामा 300/- रु के नॉन ज्यूडिशियल स्टेम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टेम्प पेपर का मूल्य आपके द्वारा वहन किया जाएगा / In-charge(Terminal Management), Airports Authority of India, Civil Aerodrome, Vadodara shall be in charge of the work. You or your accredited representative, empowered to complete remaining formalities of Tender and execute the contract agreement on your behalf, so as to complete all formalities latest by 28.04.2021. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs. 300/- and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

03. आपसे अनुरोध है कि निविदा की शर्त के अनुसार इस पत्र के जारी होने की तिथि से 05 दिन के भीतर सुरक्षा डिपॉजिट राशि रु 99114.00 जमा करे. सुरक्षा डिपॉजिट की राशि पर कोई व्याज देय नहीं रहेगा। You are requested to deposit an amount of Rs.99114.00 towards security deposit within 05 days from the date of issue of this letter. No interest shall be payable on security Deposit.
04. आपके द्वारा वर्तमान में लागु एवं समय-समय पर संशोधित केंद्रीय अनुबंध श्रम नियम 1970 (नियमन तथा अनमूलन), केंद्रीय अनुबंध श्रम नियम 1971 (नियमन तथा अनमूलन), न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमो, ईपीएफ, ईएसआईसी एवं केंद्रीय एवं राज्य द्वारा लागु सभी नियमो एवं प्रावधानों का अनुपालन करना अनिवार्य रहेगा। You are required to comply with the provisions of contract labour (Regulation and abolition) act 1970 and contract labour ((Regulation and abolition) central rules 1971, minimum wages act & rules, EPF, ESI and any other statutory compliances prevailing and revised time to time by Central and State Government
05. आपको निर्देश दिया जाता है की आप तुरंत इयूटि प्रबन्धक(टर्मिनल), वडोदरा विमानक्षेत्र से संपर्क करे, जो आपको कार्य निष्पादन संबंधी दिशानिर्देश जारी करेंगे। कृपया कृपया नोट कर ले की काम करने का अनुमानित समय 06(छ) महीने (01.05.2021 से 31.10.2021) या नए MESS कांट्रैक्ट के अवार्ड होने तक (दोनों में से जो पहले हो तक रहेगा. यह कांट्रैक्ट 06 (छ माह) के लिए भा.वि.प्रा. के विवेकाधिकार पर विस्तृत किया जा सकता है. / You are also directed to contact Duty Manager(Terminal) Vadodara Airport immediately who will arrange to further issue instructions regarding executing of work. Please note that time allowed for carrying out the work will be 06(Six)months (01.05.2021 to 31.10.2021) or award of New MESS contract whichever is earlier. The contract shall be further extendable for further 06 months on the discretion of AAI.
06. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार विमानपत्तन निदेशक भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल विमानक्षेत्र, वडोदरा 390022 के पते पर किया जाए / All future correspondence in connection with the contract should normally be addressed to Airport Director Airports Authority of India, Civil Aerodrome, Vadodara -390022.

सिविल विमानक्षेत्र वडोदरा / Civil Aerodrome, Vadodara 390022

दूरभाष / Phone: 0265 2485356 फैक्स/ Fax: 0265-2464249 -ई-मेल/ E-Mail: apdvadodara@aai.aero

Handwritten signature and date:
21/4/21



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

07. यह अवार्ड पत्र भी इस ठेके का भाग होगा / Award letter also shall from part of contract.
08. आपके द्वारा वर्तमान में लागु एवं समय-समय पर संशोधित नागर विमानन सुरक्षा ब्यूरो सभी नियमों एवं प्रावधानों का अनुपालन करना अनिवार्य रहेगा / You are required to comply with all the prevailing and revised time to time issued by Bureau of Civil Aviation security.
09. आपके द्वारा निविदा आमंत्रण सूचना में उल्लिखित सभी शर्तों का अनुपालन किया जाना अनिवार्य रहेगा / All the terms and conditions mentioned in NIT is to be strictly complied with.
10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अँग्रेजी संस्करण को सही रूप में लिया जाएगा / In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.
11. कृपया पावती भेजे एवं इस कार्य हेतु अपनी सहमति दिनांक 23.04.2021 तक प्रेषित करें / Please acknowledge and submit your acceptance latest by 23.04.2021.

भवदीय/ Your faithfully,

H.R. Vora
21/4/21

(एच.आर.वोरा) / (H.R.Vora)

प्रभारी(टर्मिनल-प्रबंधन)/In-charge(Terminal Mgmt)
कृते विमानपत्तन निदेशक Airport Director



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

मूल प्रति पर नहीं / Not on original

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, न्यू इंटीग्रेटेड कार्यालय परिसर, पारसी वाडा के सामने, सहार मार्ग, विले-पार्ले(पूर्व), मुंबई - 400 099.
2. उप महाप्रबंधक(सतर्कता), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, न्यू इंटीग्रेटेड कार्यालय परिसर, पारसी वाडा के सामने, सहार मार्ग, विले-पार्ले(पूर्व), मुंबई - 400 099.
3. श्रम आयुक्त, 5, डेबर सोसाइटी, बगीखाना मार्ग, बरोडा हाई स्कूल के समीप, वड़ोदरा - 390 001
4. भविष्य निधि आयुक्त, भविष्य निधि भवन, वड़ोदरा सेवा सदन कार्यालय क्रमांक -6, अकोटा स्टेडियम मार्ग, अकोटा, वड़ोदरा - 390 020

आंतरिक :-

1. विमानपत्तन निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, वड़ोदरा
2. उपमहाप्रबंधक(वित्त एवं लेखा), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, वड़ोदरा
3. प्रभारी(मानव-सं), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, वड़ोदरा
4. मुख्य सुरक्षा अधिकारी, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, वड़ोदरा



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सन्दर्भ सं : भाविप्रा / वि.नि / वडोदरा / टर्मिनल/ 2021-22

दिनांक: 21.04.2021

सेवामे,

M/s. Esenbee Multipurpose Services

01-02, Mulick Complex, Ujjawal Nagar

Somalwada, Nagpur - 440025

Subject: Job contract for providing man power (Skilled – 01 and Un-Skilled - 17) for up-keeping / cleaning work of NITB and ancillary building at Vadodara Airport.

Reference: Bid दस्तावेज़: CPP portal id 2021_AAI-73602_I

महोदय/Sir,

01. इस कार्यालय द्वारा Job contract for providing man power (Skilled – 03 and un-skilled 33) for up-keeping / cleaning work of NITB and ancillary building at Vadodara Airport हेतु सीपीपी पोर्टल पर निविदा क्रमांक 2021_AAI_73602_I द्वारा आमंत्रित की गई थी। निविदा के वित्तीय बीड खोलने पर सीपीपी पोर्टल द्वारा 02 एजन्सि के समान ऑफर होने पर दोनों एजन्सि को L-1 घोषित किया गया। उक्त स्थिति में संबन्धित कार्य को दोनों एजन्सि के बीच में लगभग समान राशि पर अवार्ड करने हेतु सहमति मांगी गई थी एवं उक्त कार्य लगभग 50% करने हेतु आपके द्वारा अपनी सहमति दिनांक 20.04.2021 के ई-मेल द्वारा प्रदान कर दी गई थी।
02. उपर्युक्त कार्य हेतु आपकी ऑफर सक्षम प्राधिकारी, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण द्वारा आपके द्वारा बताये गए मद मूल्यों एवं लगभग 50% कार्य करने की सहमति पर आपको ऑफर राशि रु 18,00,440.00/- (रु अठारह लाख चार सो चालीस केवल) (ईपीएफ, ईएसआएस, बोनस एवं लागू जीएसटी अतिरिक्त) पर स्वीकृत किया जाता है। Based on willingness submitted by you for award of approx. 50% work, Your offer for the work mentioned above is hereby accepted by competent authority, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 18,00,440.00/- (Rupees Eighteen Lakh Four hundred Forty only) (Excluding EPF, ESIS, Bonus and applicable G.S.T.)
03. प्रभारी(टर्मिनल-प्रबंधन), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल विमानक्षेत्र, वडोदरा संदर्भित कार्य हेतु प्रभारी रहेंगे। आपसे निवेदन है की आप स्वयं या आपकी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि प्रतिनियुक्त करे जो निविदा सम्बन्धी अन्य कार्यवाही एवं करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो जो दिनांक 28.04.2021 तक विमानपत्तन निदेशक वडोदरा विमानक्षेत्र के कार्यालय में उपस्थित रहकर निविदा सम्बन्धी अन्य कार्यवाही एवं करारनामे

सिविल विमानक्षेत्र वडोदरा / Civil Aerodrome, Vadodara 390022

दूरभाष / Phone: 0265 2485356 फ़ैक्स/ Fax: 0265-2464249 – ई-मेल/ E-Mail: apdvadodara@aaai.aero



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

को एकसीक्यूट करने सम्बन्धी कार्य पूरी करेंगे। ठेके सम्बन्धी करारनामा 300/- रु के नॉन ज्यूडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर का मूल्य आपके द्वारा वहन किया जाएगा। In-charge(Terminal Management), Airports Authority of India, Civil Aerodrome, Vadodara shall be in charge of the work. You or your accredited representative, empowered to complete remaining formalities of Tender and execute the contract agreement on your behalf, so as to complete all formalities latest by 28.04.2021. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs. 300/- and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

03. आपसे अनुरोध है कि निविदा की शर्त के अनुसार इस पत्र के जारी होने की तिथि से 05 दिन के भीतर सुरक्षा डिपॉजिट राशि रु 97,522.00 जमा करे. सुरक्षा डिपॉजिट की राशि पर कोई व्याज देय नहीं रहेगा। You are requested to deposit an amount of Rs.97,522.00 towards security deposit within 05 days from the date of issue of this letter. No interest shall be payable on security Deposit.
04. आपके द्वारा वर्तमान में लागु एवं समय-समय पर संशोधित केंद्रीय अनुबंध श्रम नियम 1970 (नियमन तथा अनमूलन), केंद्रीय अनुबंध श्रम नियम 1971 (नियमन तथा अनमूलन), न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमो, ईपीएफ, ईएसआईसी एवं केंद्रीय एवं राज्य द्वारा लागु सभी नियमो एवं प्रावधानों का अनुपालन करना अनिवार्य रहेगा। You are required to comply with the provisions of contract labour (Regulation and abolition) act 1970 and contract labour ((Regulation and abolition) central rules 1971, minimum wages act & rules, EPF, ESI and any other statutory compliances prevailing and revised time to time by Central and State Government
05. आपको निर्देश दिया जाता है की आप तुरंत इयूटि मैनेजर(टर्मिनल) वडोदरा विमानक्षेत्र से संपर्क करे, जो आपको कार्य निष्पादन संबंधी दिशानिर्देश जारी करेंगे। कृपया कृपया नोट कर ले की काम करने का अनुमानित समय 06(छ) महीने (01.05.2021 से 31.10.2021) या नए MESS कॉन्ट्रैक्ट के अवार्ड होने तक (दोनों में से जो पहले हो तक रहेगा. यह कॉन्ट्रैक्ट 06 (छ माह) के लिए भा.वि.प्रा. के विवेकाधिकार पर विस्तृत किया जा सकता है. / You are also directed to contact Duty Manager(Terminal), Vadodara Airport immediately who will arrange to further issue instructions regarding executing of work. Please note that time allowed for carrying out the work will be 06(Six)months (01.05.2021 to 31.10.2021) or award of New MESS contract whichever is earlier. The contract shall be further extendable for further 06 months on the discretion of AAI.
06. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार विमानपत्तन निदेशक भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिविल विमानक्षेत्र, वडोदरा 390022 के पते पर किया जाए / All future correspondence in connection with the contract should normally be addressed to Airport Director Airports Authority of India, Civil Aerodrome, Vadodara -390022.

सिविल विमानक्षेत्र वडोदरा / Civil Aerodrome, Vadodara 390022

दूरभाष / Phone: 0265 2485356 फैक्स/ Fax: 0265-2464249 -ई-मेल/ E-Mail: apdvadodara@aai.aero



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

07. यह अवार्ड पत्र भी इस ठेके का भाग होगा / Award letter also shall from part of contract.
08. आपके द्वारा वर्तमान में लागु एवं समय-समय पर संशोधित नागर विमानन सुरक्षा ब्यूरो सभी नियमों एवं प्रावधानों का अनुपालन करना अनिवार्य रहेगा / You are required to comply with all the prevailing and revised time to time issued by Bureau of Civil Aviation security.
09. आपके द्वारा निविदा आमंत्रण सूचना में उल्लिखित सभी शर्तों का अनुपालन किया जाना अनिवार्य रहेगा / All the terms and conditions mentioned in NIT is to be strictly complied with.
10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही रूप में लिया जाएगा / In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.
11. कृपया पावती भेजे एवं इस कार्य हेतु अपनी सहमति दिनांक 23.04.2021 तक प्रेषित करें / Please acknowledge and submit your acceptance latest by 23.04.2021.

भवदीय/ Your faithfully,

H.R. Vora
21/4/21

(एच.आर.वोरा) / (H.R.Vora)

प्रभारी(टर्मिनल-प्रबंधन)/In-charge(Terminal Mgmt)
कृते विमानपत्तन निदेशक Airport Director



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

मूल प्रति पर नहीं / Not on original

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, न्यू इंटीग्रेटेड कार्यालय परिसर, पारसी वाडा के सामने, सहार मार्ग, विले-पार्ले(पूर्व), मुंबई - 400 099.
2. उप महाप्रबंधक(सतर्कता), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, न्यू इंटीग्रेटेड कार्यालय परिसर, पारसी वाडा के सामने, सहार मार्ग, विले-पार्ले(पूर्व), मुंबई - 400 099.
3. श्रम आयुक्त, 5, डेबर सोसाइटी, बगीखाना मार्ग, बरोडा हाई स्कूल के समीप, वड़ोदरा - 390 001
4. भविष्य निधि आयुक्त, भविष्य निधि भवन, वड़ोदरा सेवा सदन कार्यालय क्रमांक -6, अकोटा स्टेडियम मार्ग, अकोटा, वड़ोदरा - 390 020

आंतरिक :-

1. विमानपत्तन निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, वड़ोदरा
2. उपमहाप्रबंधक(वित्त एवं लेखा), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, वड़ोदरा
3. प्रभारी(मानव-सं), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, वड़ोदरा
4. मुख्य सुरक्षा अधिकारी, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, वड़ोदरा

Signature Not Verified

Digitally signed by KAMALESH HIRALAL SHA
Date: 2021.04.22 17:02:44 IST
Location: eProcurement System for Central PS

सिविल विमानक्षेत्र वड़ोदरा / Civil Aerodrome, Vadodara 390022

दूरभाष / Phone: 0265 2485356 फ़ैक्स/ Fax: 0265-2464249 - ई-मेल/ E-Mail: apdvadodara@aai.aero